Based on Article 24 of the Articles of Association of the "Association of Composers-Music Authors", the Assembly of the "Association of Composers-Music Authors" (hereinafter: "Association"), at the session held on April 5, 2017 adopted the following

DECISION ON AMENDMENTS TO THE ARTICLES OOF ASSOCIATION

Article 1

This Decision adopts amendments to Article 3, paragraph (5) and Article 4, paragraph (2) of the Articles of Association of the Association and amendments to the chapter entitled "Music categorization", the chapter entitled "*Author's shares in the work*" and the chapter entitled " *Distribution of royalties*" from Article 43 of the Articles of Association of the Association.

Article 2

Article 3 paragraph (5) of the Articles of Association of the Association is amended and now reads:

Registered seat of the Association is: Sarajevo, 2a Trg solidarnosti st.

Article 3

In Article 4, paragraph (2) of the Articles of Association of the Association, instead of the words "Kralja Petra I Karađorđevića 85", the words "Veselina Masleše 1" are entered.

Article 4

In Article 43 of the Articles of Association of the Association, Chapter 3 – Music categorization is amended and now reads:

Music categorization

In terms of this Articles of Association, there are the following categories of music: avizo, popular, jazz and classical.

Musical works that are not avizo, classical and jazz, are classified in the category of popular music.

Each registered piece of music is assigned an initial 1 (one) point, with the final number of points of the piece being obtained by multiplying the initial point of the piece, depending on the type of music, by the appropriate coefficient, namely:

- 0.2 for avizo music;
- 1 for popular music works;
- 3 for jazz music works;
- 4-6 for art music works.

Classical music, in terms of this Articles of Association, has the following subcategories:

a) *Music for a soloist or the smallest ensemble*, for one to two instruments, an instrument and a voice (that is, an instrument and a one voice to three voices choir), one to three vocal soloists, or a two voice and three voice choir, or electroacoustic music composed of maximum of four sound lines, is assigned 4 points;

b) *Music for ensemble up to nonet with a vocal part (or choir) or without*: for four to eight vocal soloists, or a four- to eight voices choir, as well as original compositions written for tambourine, mandolin, accordion and wind orchestra, or electroacoustic music composed of five to eight sound lines, is assigned 4.5 points;

Amra Pušina
Sarajevo
Амра Пушина
Сарајево

c) *Music for chamber orchestra* (strings or mixed) *with or without a vocal part*: for vocal ensembles of more than eight soloists, i.e. choirs over eight voices, as well as original compositions written for a large tambourine or large wind orchestra, and a large jazz orchestra, i.e. electroacoustic music composed of 9-16 sound lines is assigned 5 points;

d) *Music for a symphony orchestra with or without a vocal part (or choir), or electroacoustic music with more than 16 sound lines*, is assigned 5.5 points;

e) *Improvisation without instructions:* regardless of the performance and duration, it is assigned 5.7 points;

f) *Music as a component in multimedia arts:* musical theatre, mixed media, multimedia, intermedia, regardless of how much the relationship between music and other media components is determined, is scored according to the actual situation and provisions specified in subcategories from a) to e).

If a piece of classical music has not been registered, in accordance with this Articles of Association and the Distribution Plan, and on a specific form, or if it has not been registered by a foreign collective organization in accordance with the contract between the Association and that collective organization, i.e. in accordance with usual practice, the piece will be assigned 4 points, regardless of the type of piece."

In Article 43 of the Articles of Association of the Association, in Chapter 5 - Author's shares in the work, the word "serious" is replaced by the word "classical".

In Article 43 of the Articles of Association of the Association, Chapter 6 - Distribution of royalties is amended and now reads:

"Distribution of royalties

Royalty in the distribution classes 1A (Radio Broadcasting), 1B (TV Broadcasting), 3A (China), 5C (VWebcast) and 5F (Podcast) is calculated using a scoring system as follows:

1. One performance of the musical work is multiplied by a coefficient determined by proportionally adding funds collected from users from distribution classes 1D (Satellite broadcasting) and 3B (General users) to the royalties collected from each individual user from the distribution classes specified in the previous paragraph;

2. This amount is divided by the number of performed pieces reported by users from distribution classes 1A, 1B, 3A, 5C and 5F. Thus, the point value for one performance is obtained for each user individually;

3. The amount thus obtained is multiplied by the point value according to the music category.

If the royalty is collected from one broadcaster in a single amount for all radio and TV broadcasts of that broadcaster, the total amount is distributed as follows:

- 10% in the distribution class radio broadcasting,
- 90% in the distribution class TV broadcasting.

The distribution in class 1C (Rebroadcasting) is divided by channels shown in the operator's broadcasting log depending on the number of months in which they were broadcast and

multiplied by the viewership coefficient (the share of viewers of the channel in relation to the total audience in the same time period), according to viewership data provided by users that is, obtained by the Association. If viewership data is not submitted or obtained, it will be considered that all channels have the same viewership.

Distributions classes 1A (Radio broadcasting) and 1B (TV broadcasting) are increased by the charged royalty amount from domestic channels in class 1C (Rebroadcasting) based on reports from cable operators and in accordance with the previous paragraph.

Royalties connected from cable operators, calculated for each foreign channel that is rebroadcast on the territory of Bosnia and Herzegovina, is paid to the foreign sister collective organization located at:

1. the territory of the original transmission,
2. the territory from which the channel is taken over,
3. territories of program production or
4. territories whose collective organization claims to control the repertoire.

The Association can, based on the decision of the Management Board, make a direct distribution of the royalties determined for cable foreign channels, as a distribution through a special fund within this class, in the following cases:

- when the administrative costs are not disproportionately high and/or
- when the majority of the local repertoire is used.

In the aforementioned case, the Association must obtain broadcasting log from the foreign sister collective organization from whose territory the broadcaster originates or from the operator/distributor or channel owner and inform the foreign collective organizations that the Association makes direct distribution for those channels.

Class 2 (Public performance) royalty is calculated using the program system, so that the amount for the concert indicated in the program data, after deducting the costs of the Association's work, is distributed to the authors whose works are indicated in the program data.

Royalties based on the production and distribution of sound media or sound and image media (SIM) are collected in accordance with the standard BIEM contract concluded by the Association with the SIM producer (publisher). The royalty is calculated and distributed on the basis of the recording plan (recording application) and the sales report submitted by the producer, and in proportion to the total share of the author in the SIM.

Class 5 E (Simulcast) royalty is transferred to Class 1 (Broadcasting and Rebroadcasting), by increasing the individual sum of the respective broadcaster and such amount is taken when creating the sample.

Class 5A (Download), class 5B (Streaming), class 5D (Ringtone) and class 5G (Background) royalty is made according to the number of streams or downloads.

Royalty charged in the calendar period, as a calculation period, is included in the distribution for that calculation period, regardless of which period of use it refers to.

The decision on the duration of the accounting period is determined by the Management Board at least once a year.

Article 5

Other provisions of the Articles of Association of the Association remain unchanged.

Article 6

This Decision enters into force on the day of its adoption.

Sarajevo, April 5, 2017.
Number: 0-14/17

CHAIRMAN OF THE GENERAL MEETING
Edin Dervišhalidović
/stamp and signature affixed/

I hereby certify that this translation fully corresponds to the original written in Bosnian.
Sarajevo, 13 March, 2023
Certified Court Interpreter for English – Amra Pušina
www.prevedi24.ba – info@prevedi24.ba - **Tel.: 0038762905444; Fax: 0038733296701**

Stalni sudski tumač za engleski jezik
Certified Court Interpreter for English
Amra Pušina
Sarajevo
Амра Пушина
Сарајево
Стални судски тумач за енглески језик